

EnSURE™ Touch

Manual

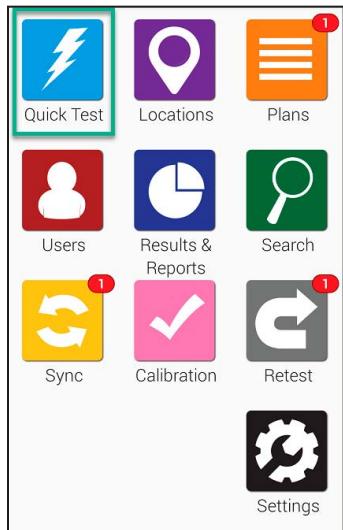


Conheça o seu novo instrumento.

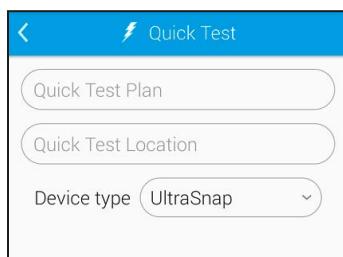
Este manual de instruções destina-se a complementar vários artigos da base de conhecimento, vídeos e perguntas frequentes encontradas em www.help.hygiena.com. É um guia passo a passo para configurar seu EnSURE Touch e mostra como gerenciar usuários, locais, planos e resultados.



Cap. 1 | Teste rápido

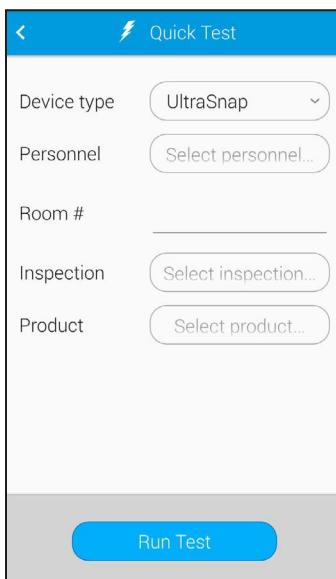


Para começar, toque no botão Teste (Quick Test) rápido na tela inicial. Isso o levará para a tela exibida abaixo.



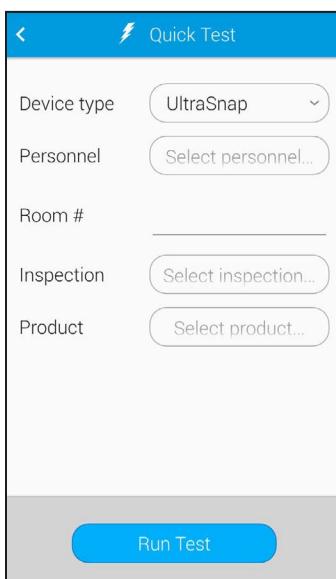
Quando estiver pronto para medir um dispositivo de teste de ATP ativado, segure o EnSURE Touch na vertical e abra a tampa. Coloque o dispositivo de teste ativado e feche a tampa. Confirme se o dispositivo de teste correto está selecionado (Device Type) na tela e pressione o botão Executar teste. Para obter uma leitura precisa, você precisa segurar o EnSURE Touch na posição vertical durante o teste.

Selecione um tipo de dispositivo.

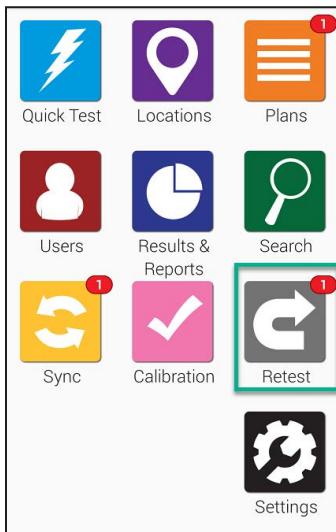


Se você tiver os campos personalizados ativados, verá esses campos adicionais aparecerem aqui. Você pode inserir suas informações adicionais nesses campos antes de clicar em Executar teste (**Run Test**) para iniciar o teste rápido.

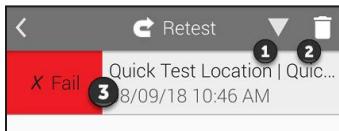
Refazendo um teste



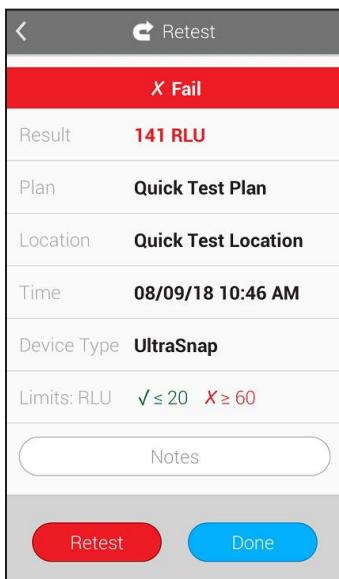
Na tela de resultados de um teste, você tem a opção de realizar um novo teste. Se quiser voltar e testar novamente mais tarde, você pode fazer isso no aplicativo **Retest**. Ao realizar um novo teste, o novo resultado do teste é vinculado ao teste original para que você possa provar facilmente que as ações corretivas ocorreram e que foram eficazes.



Abra o aplicativo **Retest** na tela inicial.



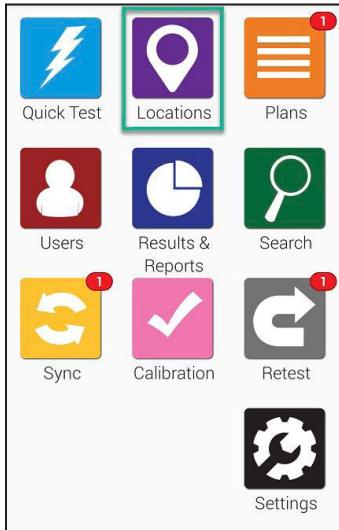
Toque em ❶ para reordenar seus resultados com falha crescente ou decrescente. Toque em ❷ para excluir resultados que você não planeja testar novamente. Toque em um resultado de teste com falha (como mostrado em ❸ na imagem) para ver informações detalhadas e realizar um novo teste.



Se você tocar em ❸ para ver informações detalhadas sobre o resultado com falha atual, verá uma tela como esta. Ele mostrará informações como data, hora, plano e local do resultado do teste com falha. Quando estiver pronto para **Retest**, toque no botão Retest.



CAP. 2 | Locations



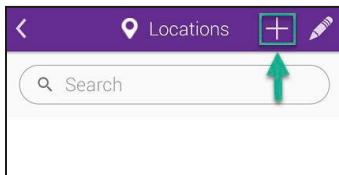
Trabalhar com locais no EnSURE Touch é fácil!
Os locais são pontos de teste, dos quais você retira uma amostra para teste.

Para criar, remover ou modificar locais, comece na tela inicial e toque no ícone **Locations**.

➤ Adicionando locais

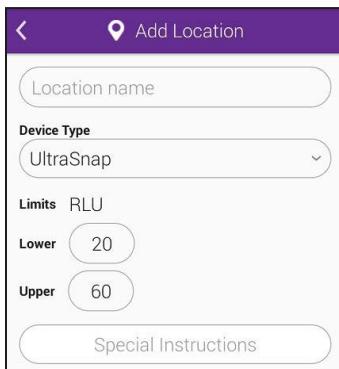
O EnSURE Touch pode conter milhares de locais. Siga os passos abaixo para adicionar um novo.

Passo 1



Toque no ícone adicionar (+) para criar um novo local.

Passo 2



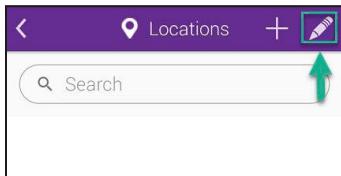
Insira um nome de local (**Location name**) e selecione um tipo de dispositivo (**Device Type**), como UltraSnap.

Em seguida, insira os limites de RLU personalizados nas caixas Inferior e Superior ou deixe os valores padrão como estão e continue. Em seguida, insira as Instruções Especiais que deseja que apareçam na tela ao testar este local. Isso pode ser útil para operadores que realizarão testes para que possam ler quaisquer etapas especiais ou medidas de precaução a serem tomadas. Adicionar instruções especiais é opcional.

Excluindo um local

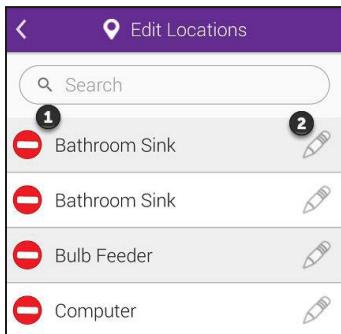
Nota: a exclusão de um local do EnSURE Touch não remove os resultados associados a esse local ou a qualquer outro local.

Passo 1



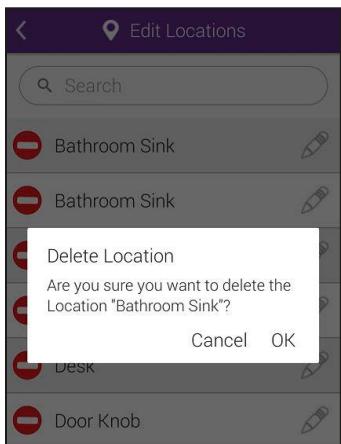
Toque no ícone de lápis para modificar um local existente.

Passo 2



Toque no ícone de remoção (como mostrado em 1 na imagem) ao lado do nome do local que você deseja remover.

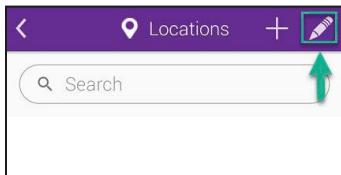
Passo 3



Você será solicitado a confirmar sua ação. Toque em **OK** para continuar e excluir o local.

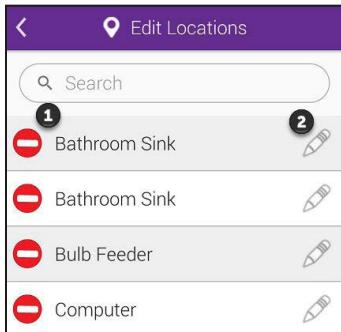
Modificando uma localização

Passo 1



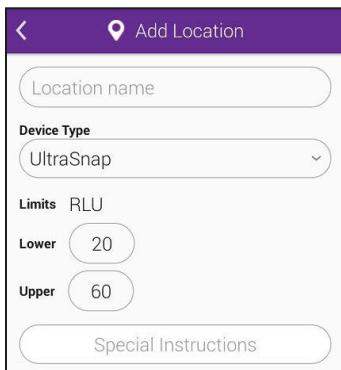
Toque no ícone de lápis para modificar um local existente.

Passo 2



Toque no ícone de lápis (como mostrado em 2 da imagem) para modificar o local.

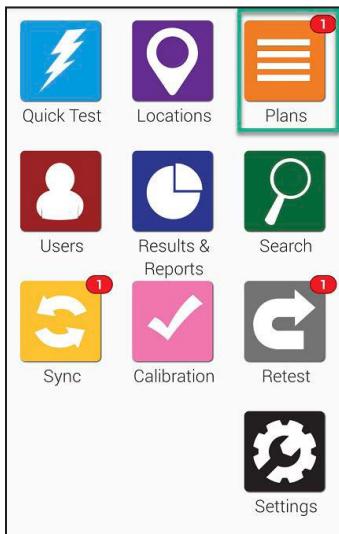
Passo 3



Você poderá alterar o nome do local, o tipo de dispositivo e os limites de RLU. Você também poderá adicionar ou alterar quaisquer instruções especiais.



Cap. 3 | Planos

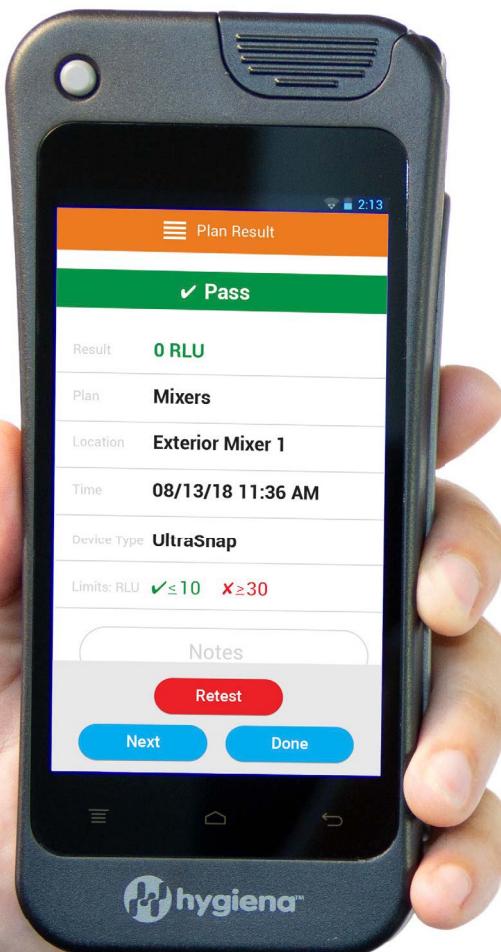


Trabalhar com planos no EnSURE Touch é fácil! A adição de planos permite rastrear e organizar locais, além de facilitar a geração de relatórios.

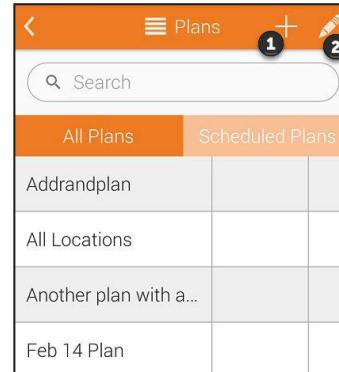
Para criar, remover ou modificar planos, comece na tela inicial e toque no botão **Planos (Plans)**.

Adicionando um Plano

O EnSURE Touch pode armazenar **milhares de planos**. Siga os passos abaixo para adicionar um novo.

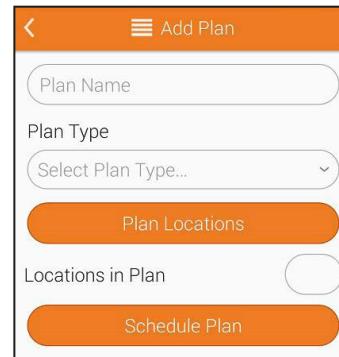


Passo 1



Toque no ícone adicionar (+) (como mostrado em **1** na imagem) para criar um novo plano.

Passo 2

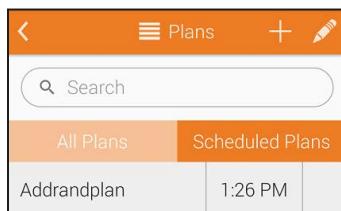


Insira um **Nome de plano (Plan Name)** para o novo plano e selecione um **Tipo de plano (Plan Type)**. Existem três opções para escolher: **Básico (Basic)**, **Aleatório (Random)** e **Cota (Quota)**.

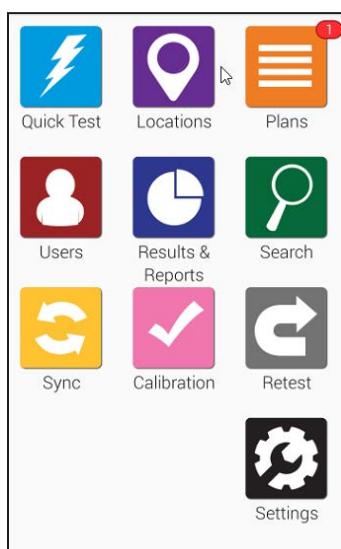
Crie um Plano Básico. Toque no botão Locais do plano para escolher qualquer número de locais que você gostaria de adicionar ao plano. O campo Locais no plano mostrará o número total de locais incluídos neste plano.

Crie um plano aleatório. Toque no botão **Locais do plano (Plan Locations)** para escolher qualquer número de locais que você gostaria de adicionar ao plano. O campo **Locais no plano (Locations in Plan)** mostrará o número total de locais incluídos neste plano. Insira um número no campo **Cota de local para teste (Location Quota to Test)** e esse será o número mínimo de locais escolhidos aleatoriamente para serem testados. Todos os locais que você designou como obrigatórios aparecerão no campo **Locais obrigatórios (Required Locations)** *. Você pode alternar **Não repetir locais (Do Not Repeat Locations)** para **ATIVADO (ON)** se quiser que cada local escolhido aleatoriamente seja escolhido apenas uma vez.

Crie um Plano de Cotação. Toque no botão **Locais do plano (Plan Location)** para escolher qualquer número de locais que você gostaria de adicionar ao plano. O campo **Locais no plano (Locations in Plan)** mostrará o número total de locais incluídos neste plano. Insira um número no campo **Cota de local para teste (Location Quota to Test)** e esse será o número mínimo de locais escolhidos aleatoriamente para serem testados.



Agende um Plano. Toque em **Agendar plano (Schedule Plan)** para agendar quando você gostaria de realizar testes para determinados planos. Você poderá escolher se um plano será testado semanalmente ou diariamente e escolher o horário em que o teste ocorrerá.

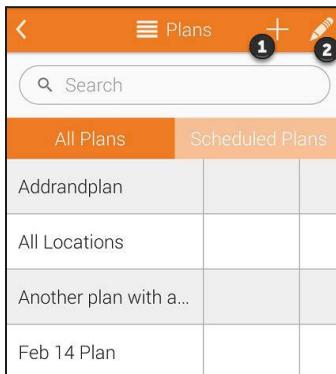


Quando for a hora de executar um plano agendado, você verá um ícone de notificação vermelho aparecer acima do ícone laranja dos planos na tela inicial.

Excluindo um plano

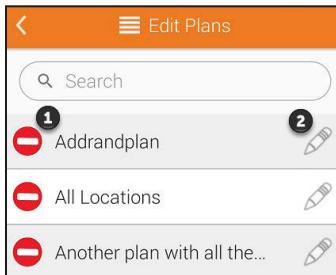
Nota: a exclusão de um plano do seu EnSURE Touch não remove os resultados associados a esse plano ou a qualquer outro plano.

Passo 1



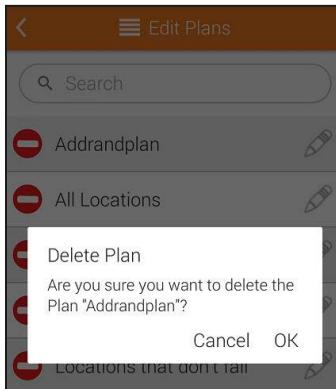
Toque no ícone de lápis (como mostrado em **2** na imagem) para modificar um plano existente.

Passo 2



Toque no ícone de remoção (como mostrado em **1** na imagem) ao lado do nome do plano que você deseja remover.

Passo 3

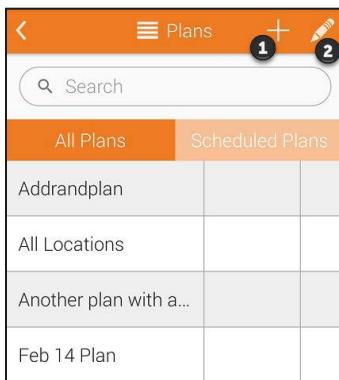


Você será solicitado a confirmar sua ação. Toque em **OK** para continuar e excluir o plano.



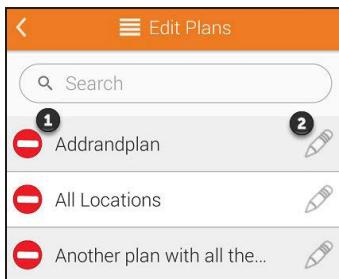
Modificando um plano

Passo 1



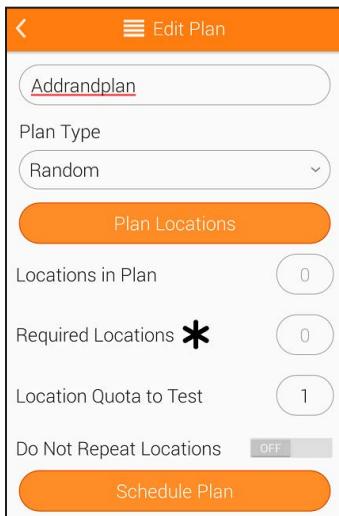
Toque no ícone de lápis (como mostrado em 2 na imagem) para modificar um plano existente.

Passo 2



Toque no ícone de lápis (como mostrado em 2 na imagem) para começar a modificar o plano.

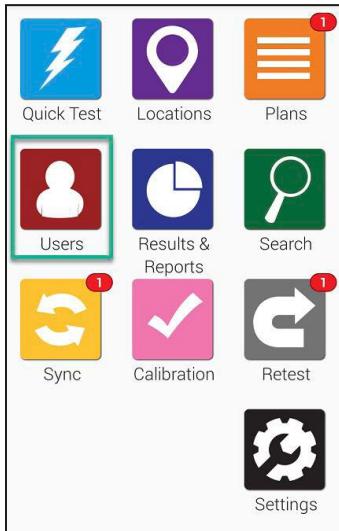
Passo 3



Você poderá alterar o nome do plano e o tipo de plano. Você também poderá adicionar ou modificar uma programação de plano.



Cap. 4 | Usuários



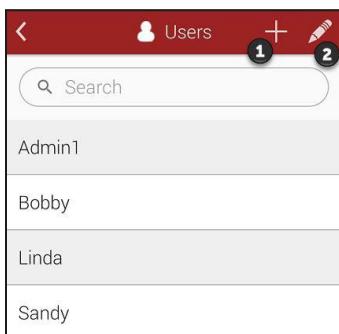
Trabalhar com usuários no EnSURE Touch é fácil! A adição de usuários permite rastrear quem está realizando o teste exigindo uma senha para fazer login. Se você deseja rastrear quem está realizando a limpeza, consulte a seção chamada Configurações de teste na página 19.

Para criar, remover ou modificar qualquer usuário no EnSURE Touch, comece na tela inicial e toque no ícone **Users** (Usuários).

Criando um novo usuário

O EnSURE Touch pode conter centenas de usuários. Siga os passos abaixo para adicionar um novo.

Passo 1



Toque no ícone (+) (como mostrado em 1 na imagem).

Passo 2

Insira um nome de usuário (Username) para o novo usuário e selecione uma função (**Role**). Os usuários podem ser configurados como Operadores ou Administradores. Os operadores realizam testes enquanto os administradores gerenciam o instrumento e têm acesso a todas as configurações. Cada usuário precisa de um PIN. Um PIN é um número de quatro dígitos que protege o instrumento e impede o acesso indesejado.

Excluindo um usuário

Nota: não se preocupe! A exclusão de um usuário não exclui dados de programação ou teste, como resultados, locais ou planos, apenas exclui o usuário.

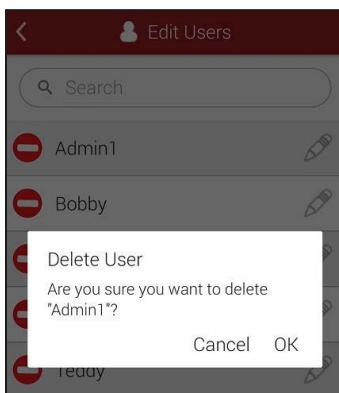
Passo 1

Toque no ícone de lápis (como mostrado em **2** na imagem) para modificar um usuário existente.

Passo 2

Selecione o ícone de remoção vermelho (como mostrado em **1** na imagem) ao lado do nome do usuário que você deseja remover do seu dispositivo.

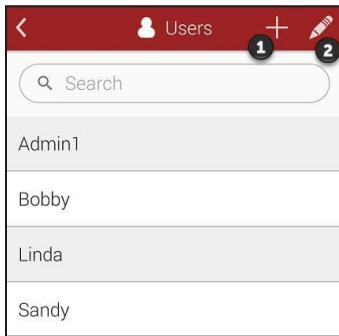
Passo 3



Você será solicitado a confirmar.
Selecione **OK** para continuar e excluir o usuário.

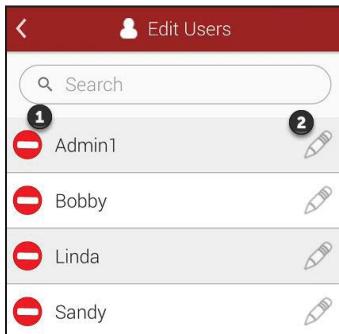
Modifying a User

Passo 1



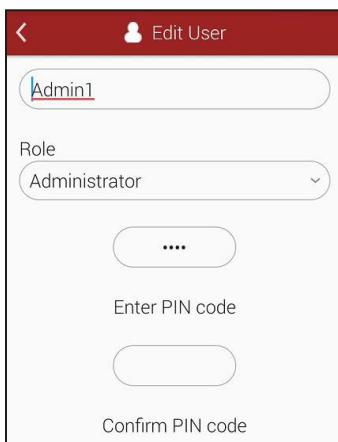
Toque no ícone de lápis (como mostrado em **2** na imagem) para modificar um usuário existente.

Passo 2



Toque no ícone de lápis (como mostrado em **2** na imagem) para modificar o usuário.

Passo 3



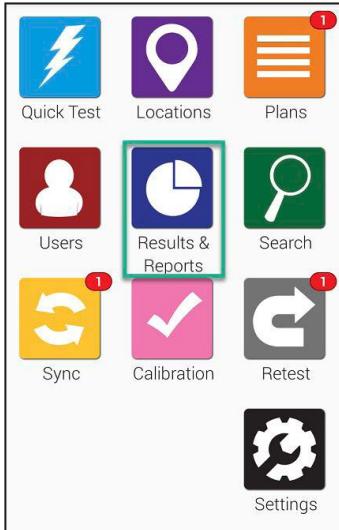
A partir daqui, você pode modificar o nome de usuário, alterar a função e atualizar o PIN.

Quando você adiciona um usuário no EnSURE Touch, ele não adiciona um usuário à sua conta SureTrend Cloud. Estes são dois tipos diferentes de usuários. Para adicionar alguém como usuário em sua conta SureTrend Cloud, siga as etapas aqui:

<https://help.hygiena.com/kb-doc/adding-users-to-suretrend-cloud/>



Cap. 5 | Resultados e relatórios

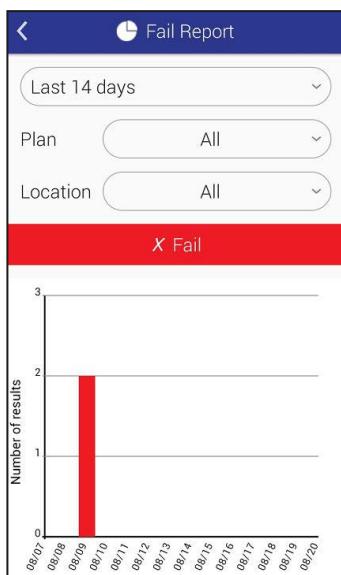


Trabalhar com resultados e visualizar relatórios no EnSURE Touch é fácil! Escolha entre uma variedade de relatórios pré-criados para exibir relatórios e análises de tendências instantâneas.

Nesta seção, você aprenderá como usar os recursos de relatório e análise do EnSURE Touch e como visualizar e gerenciar os resultados no medidor.

Nota: Você pode encontrar recursos avançados de relatórios e não fazer mais nada com os resultados usando o SureTrend Cloud.

Relatório de falhas



A tela Fail Report mostrará resultados com falha. Você pode filtrar por data, plano e local.

Abaixo da seleção do filtro, você verá um gráfico destacando os dados específicos com base nos filtros acima.

Análise de tendências



A tela de Análise de Tendência exibe um detalhamento de seus resultados totais em um gráfico fácil de visualizar que separa Aprovado, Cuidado e Reprovado. Você pode filtrar os resultados por data (Date), plano (Plan) e local (Location).

Resultados

The figure is a screenshot of the Results screen. At the top, there are four dropdown filters: 'From', 'To', 'Plan' (set to 'All'), and 'Location' (set to 'All'). Below these is a table with three rows. The first row is 'Pass' (60%, 3 results), the second is 'Caution' (0%, 0 results), and the third is 'Fail' (40%, 2 results). Each row has a right-pointing arrow icon.

Results	%	Count
✓ Pass	60%	3 >
⚠ Caution	0%	0 >
✗ Fail	40%	2 >

A tela Resultados exibirá todos os resultados atualmente em sua unidade. Você pode filtrar por data, plano e local. A área da tabela abaixo dos filtros exibirá uma contagem total de todos os resultados Aprovado, Cuidado e Reprovado com base nos filtros selecionados acima.



Cap. 6 | Customização

A personalização permite adicionar campos personalizados aos seus planos, locais e telas de teste. Você também pode habilitar ou desabilitar testes com base em quais produtos Hygiena você usa em suas instalações.

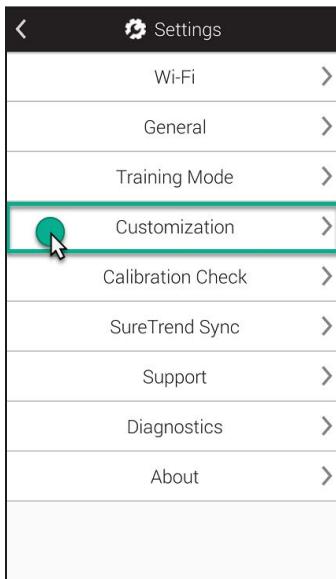
As páginas a seguir mostrarão como personalizar seu EnSURE Touch e detalhar o que cada opção de personalização significa.

As personalizações são opcionais. Essas configurações podem ser alteradas a qualquer momento sem risco para seus dados.



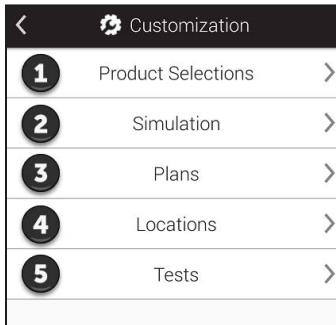
Seleções de produtos

Passo 1



Toque no botão **Settings (Configurações)** na tela inicial. Em seguida, toque em **Customization (Personalização)**.

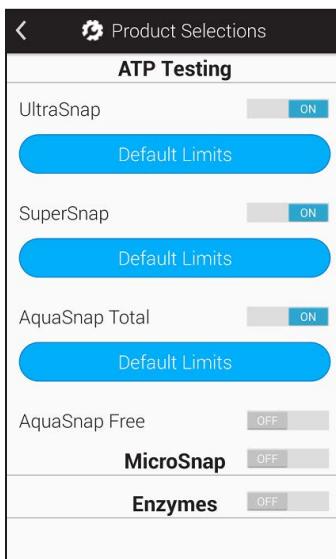
Passo 2



Toque em Seleções de Produto (como mostrado em 1 na imagem).

Para conhecer os kits de teste e produtos oferecidos pela Hygiena, visite nosso site em www.hygiena.com

Passo 3



Teste de ATP

Ative os produtos ATP que você deseja que apareçam no campo suspenso Tipo de dispositivo ao realizar o teste.

MicroSnap™

Ative isso se quiser executar testes do MicroSnap. Uma vez ativado, você poderá selecionar produtos da linha de produtos MicroSnap.

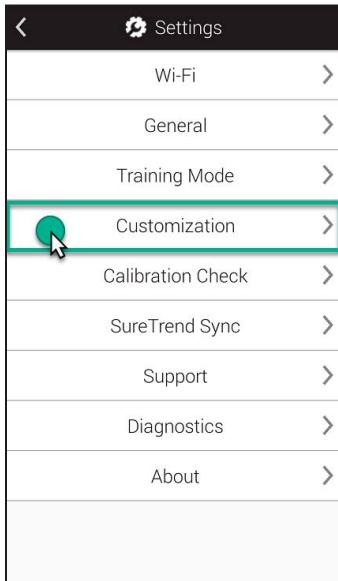
Enzimas

Ative esta opção se desejar executar testes de enzimas. Uma vez ativado, você poderá selecionar testes de enzimas Hygiena.

Simulação

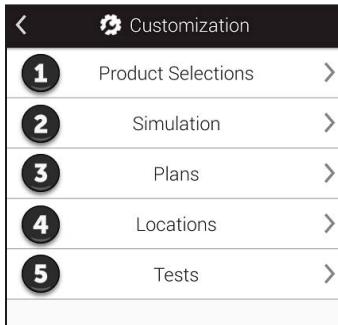
Customizations are optional. These settings may be changed any time without risk to your data.

Passo 1

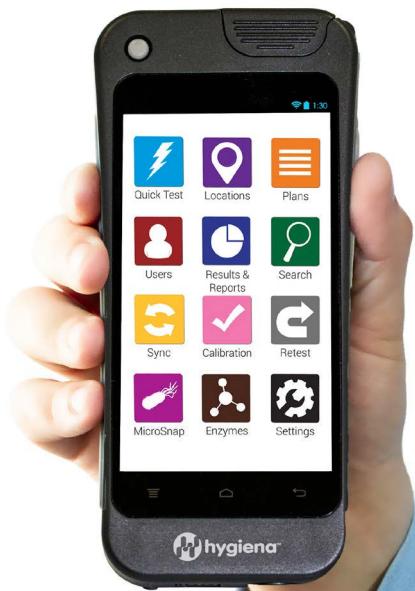


Toque no botão **Settings (Configurações)** na tela inicial. Em seguida, toque em **Customization (Personalização)**.

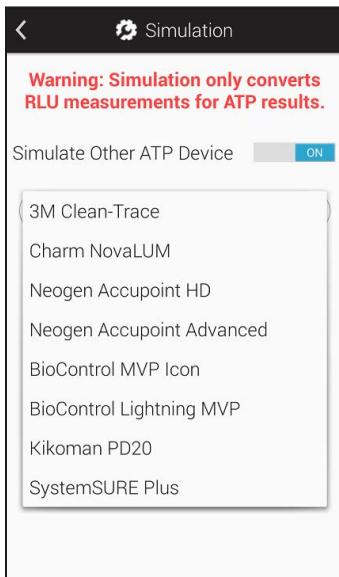
Passo 2



Simulação de toque (como mostrado em 2 na imagem).



Passo 3



Ativar o modo de simulação converte os resultados de RLU do teste de ATP em seu EnSURE Touch para que simulem os resultados que você obteria se estivesse usando outro sistema.

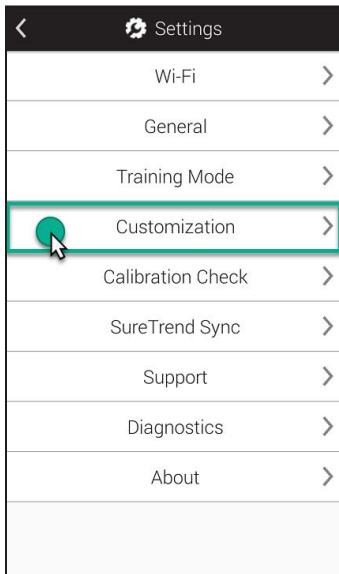
Você pode ativar ou desativar esse recurso e selecionar em uma lista suspensa de instrumentos que deseja simular.

No SureTrend Cloud, os resultados de RLU sempre serão mostrados em seu formato original (não valores simulados). Isso é feito para garantir a consistência entre vários instrumentos EnSURE Touch na mesma conta.

Configurações do plano

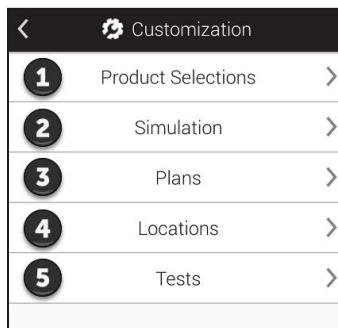
As personalizações são opcionais. Essas configurações podem ser alteradas a qualquer momento sem risco para seus dados.

Passo 1



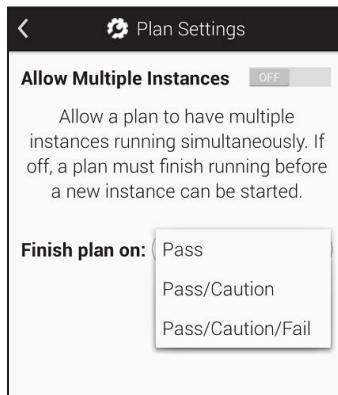
Toque no botão **Settings (Configurações)** na tela inicial. Em seguida, toque em **Customization (Personalização)**.

Passo 2



Toque em **Plan (Planos)** (como mostrado em 3 na imagem).

Passo 3



Permitir várias instâncias

Esse recurso permite que o EnSURE Touch execute várias instâncias de um plano ao mesmo tempo. Isso pode ser útil em situações em que você tem várias áreas de sua instalação que são iguais, como quartos de pacientes em hospitais.

Concluir plano ativado

Esse recurso permite alterar os requisitos para a conclusão de um plano. Se você o definiu para terminar no Passe, todos os locais no plano precisam passar antes de permitir que você o termine.

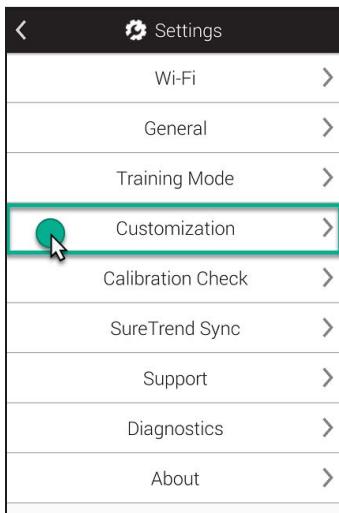
Pass/Caution (Aprovação/Cuidado) significa que cada local no plano precisa ter um resultado de aprovação ou advertência para concluir o plano.

Pass/Caution/Fail (Aprovado/Cuidado/Reprovado) significa que o plano será concluído assim que você testar todos os locais necessários no plano.

Configurações de localização

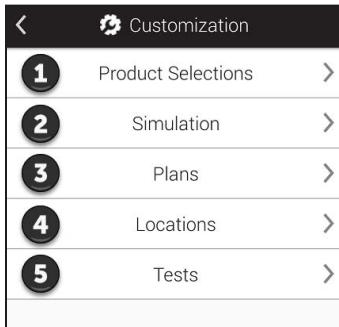
As personalizações são opcionais. Essas configurações podem ser alteradas a qualquer momento sem risco para seus dados.

Passo 1



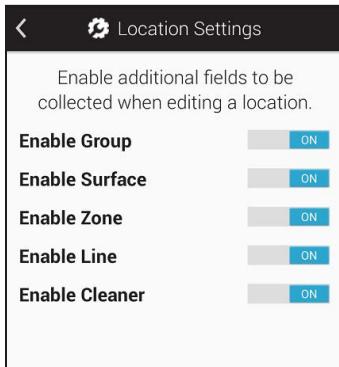
Toque no botão **Settings (Configurações)** na tela inicial. Em seguida, toque em **Customization (Personalização)**.

Passo 2



Toque em **Locations (Locais)** (como mostrado em 4 na imagem).

Passo 3



Nessa tela, você pode habilitar campos personalizados adicionais que deseja usar ao criar ou editar um local. Eles são úteis se você quiser agrupar locais semelhantes com base em variáveis comuns. Por exemplo, você pode ter um grande número de locais e deseja agrupá-los com base no prédio em que estão, no andar em que estão ou no tipo de superfície que testam.

Group (Grupo). Você pode usar este campo para ajudar a organizar locais em grupos semelhantes aos planos.

Surface (Superfície). Este campo pode ser usado para especificar o tipo de superfície que está sendo testada, por exemplo, aço inoxidável ou plástico.

Zone (Zona). Você pode usar este campo para identificar Zonas conforme definido pelo FDA ou seu programa de segurança alimentar.

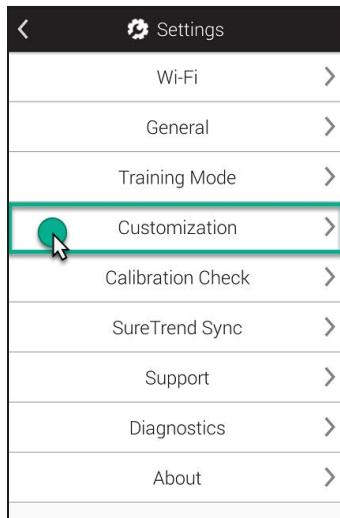
Line (Linha). Você pode usar este campo para identificar as linhas de produção em suas instalações.

Cleaner (Limpador). Você pode usar este campo para identificar o tipo de limpador que foi usado.

Configurações de teste

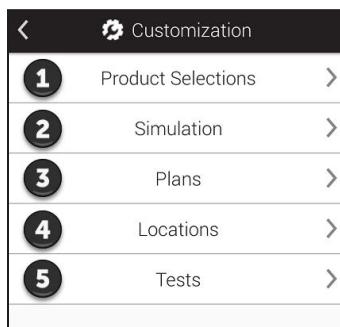
As personalizações são opcionais. Essas configurações podem ser alteradas a qualquer momento sem risco para seus dados.

Passo 1



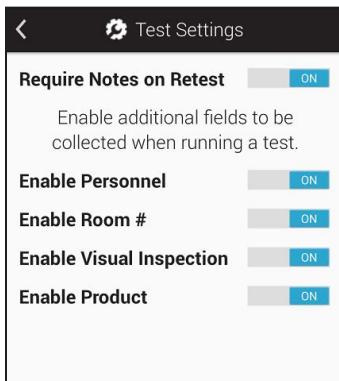
Toque no botão Configurações na tela inicial. Em seguida, toque em Personalização.

Passo 2



Testes de toque (como mostrado em 5 na imagem).

Passo 3



Nessa tela, você pode habilitar campos personalizados adicionais que deseja usar ao realizar testes. Eles são úteis se você quiser capturar informações extras durante o tempo de teste, como pessoal, número da sala ou produto.

Pessoal não é o mesmo que Usuários!

Os usuários referem-se à pessoa que está conectada ao EnSURE Touch e realizando o teste. Os usuários podem ser Operadores ou Administradores. Consulte o Capítulo 1 para obter mais informações.

Personnel (Pessoal) refere-se à pessoa que realizou a limpeza. Quando este campo está ativado, você pode inserir o nome da pessoa que limpou um *local (Location)*. Isso pode ser útil para identificar oportunidades de treinamento ou destacar funcionários que limpam consistentemente os padrões.

Room # (Quarto). Este campo é útil para identificar diferentes quartos em suas instalações, como números de quartos de pacientes em um hospital.

Visual Inspection (Inspeção visual). Este campo pode ser útil para cumprir os requisitos de segurança alimentar ou de auditoria que geralmente estipulam que você realize uma inspeção visual.

Product (Produtos). Este campo pode ser útil se você quiser rastrear o produto que estava sendo fabricado ou processado antes da limpeza e do teste.



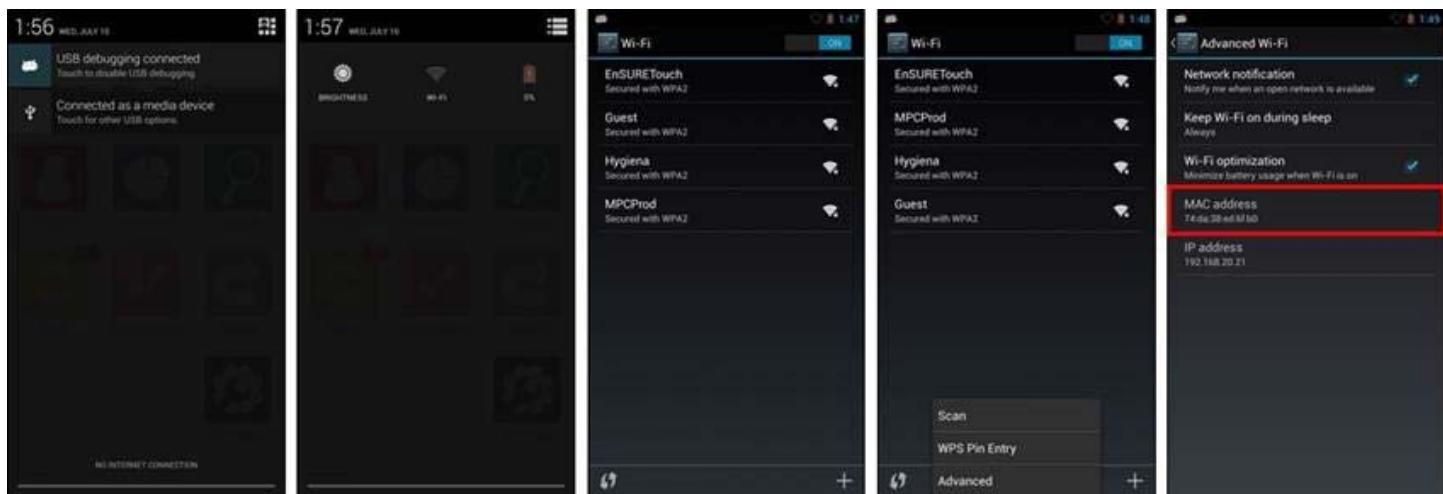
Cap. 7 | Configurações

Este capítulo é dedicado a tópicos relacionados às *Settings* “configurações” do EnSURE Touch.

Encontrando o MAC address

Por que eu precisaria do endereço MAC address?

Às vezes, para se conectar a uma rede, você precisará fornecer um MAC address. Um MAC address é um número exclusivo usado para identificar um dispositivo como um laptop, telefone ou EnSURE Touch. Os servidores DHCP usam o MAC address para identificar dispositivos e fornecer endereços IP fixos. Se o seu ambiente de rede exigir que você forneça um MAC address, siga estas instruções para encontrá-lo.

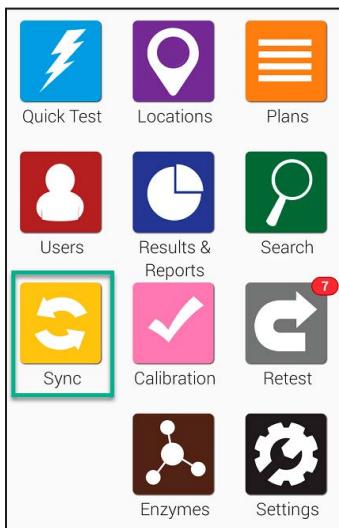


- 1 Deslize de cima para baixo na tela para revelar a gaveta de navegação superior.
- 2 Pressione o ícone *Configurações rápidas* (Quick Settings) no canto superior direito e selecione Wi-Fi.
- 3 O botão do menu é mostrado na figura 4. Pressionar esse botão abre o menu para Scan/WPS Pin Entry/Advanced options.
- 4 Selecione *Advanced* (Avançado) no menu e você verá o MAC address.

Sincronizando o EnSURE Touch

Nota: é sempre importante manter o EnSURE Touch conectado ao Wi-Fi. Ele garante que o dispositivo possa sincronizar os resultados com o SureTrend Cloud, minimizando os riscos de perda de dados e permite que você mantenha seu dispositivo atualizado. Recomendamos que você verifique as atualizações pelo menos uma vez por mês. Clique aqui para ver como. Embora os resultados em seu dispositivo sejam sincronizados automaticamente com o SureTrend Cloud, outros dados de programação, como planos, locais e informações do usuário, serão sincronizados apenas executando manualmente uma sincronização usando o botão Sincronizar na tela inicial do EnSURE Touch.

Sincronizando sua unidade



Para começar, toque no botão **Sync (Sincronizar)** na tela inicial. Isso o levará à tela de sincronização exibida abaixo.



Sync		
Results	0	
Locations	1	
Plans	0	
Users	0	
Sync Now		
Date	Time	Status
08/20/18	10:54 AM	Complete
08/10/18	12:32 PM	Complete
08/09/18	10:53 AM	Complete

Toque no botão **Sync Now (Sincronizar agora)** para sincronizar com a SureTrend Cloud. O processo deve levar menos de um minuto, mas pode ser mais longo se você tiver centenas ou milhares de resultados.

Conectando-se ao Wi-Fi

Nota: você pode alterar as configurações de Wi-Fi de praticamente qualquer tela do dispositivo usando o **método da área de notificação**. Isso pode ser especialmente útil quando você precisa alterar as configurações de Wi-Fi antes de entrar no seu EnSURE Touch. **Apenas redes wireless de 2,4 GHz são suportadas. No momento, não oferecemos suporte a 5,0 GHz, portanto, essas redes não serão exibidas na lista sem fio.**

Portais cativos e RADIUS

Alguns pontos de acesso Wi-Fi exigem que você insira informações no navegador ao se conectar (por exemplo, hotéis). No momento, não oferecemos suporte a esse método de conexão devido a riscos de segurança para o EnSURE Touch. Você pode configurar manualmente a autenticação RADIUS em seu EnSURE Touch. Seus resultados podem variar, pois não testamos com todas as soluções RADIUS disponíveis.

Usando pontos de acesso para conectividade no Mac e Windows

Se você precisar de conectividade de rede imediata e não tiver uma rede sem fio para se conectar, poderá usar o recurso de ponto de acesso em seu telefone (se disponível com seu plano de telefone e dispositivo) ou usar uma máquina Windows 10 ou Mac OS com recursos sem fio. Para usar seu PC como um hotspot móvel, siga estas instruções:

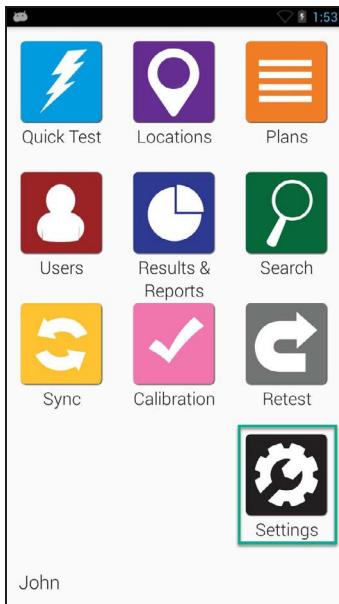
- [Windows](#)
- [Mac](#)

Há duas maneiras de se conectar ao Wi-Fi no instrumento:

1. Usando o botão **Settings (Configurações)** na tela inicial
2. Usando a área de **Notification (Notificação)** suspensa

A partir do botão **Settings (Configurações)** na tela inicial

Passo 1



Na tela inicial, selecione o ícone **Settings (Configurações)**.

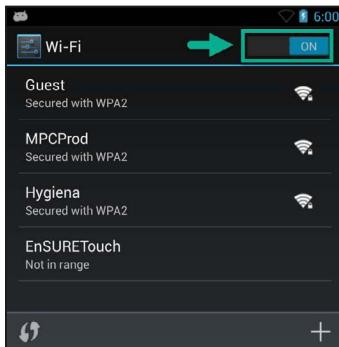
Passo 2



Selecione a opção de menu Wi-Fi.



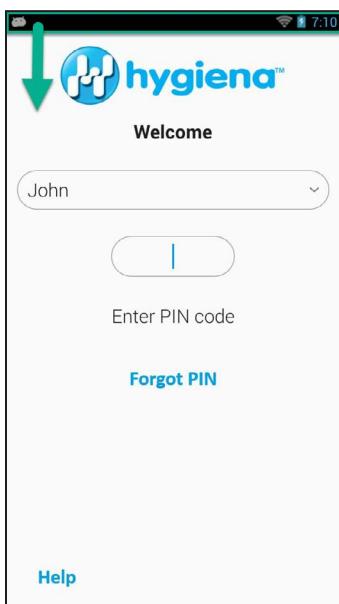
Passo 3



Ligue o Wi-Fi se estiver desligado.

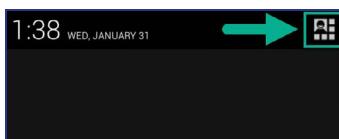
Da área de Notificação.

Passo 1



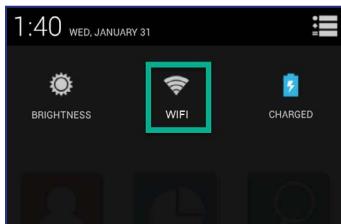
Deslize de cima para baixo na tela. Isso pode ser feito em praticamente qualquer tela no EnSURE Touch.

Passo 2



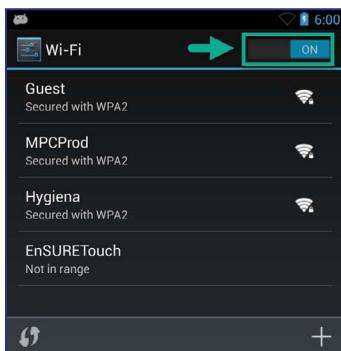
Pressione o botão **Menu Option (Opção de Menu)** no canto superior direito da tela.

Passo 3



Selecione o ícone Wi-Fi.

Passo 4



Ligue o Wi-Fi se estiver desligado. Selecione a rede sem fio à qual se conectar. Se você não encontrar a rede sem fio à qual se conectar na lista, toque no ícone Adicionar (+) para adicioná-la manualmente.



CIENTÍFICA DO BRASIL

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

W W W . c m s c i e n t i f i c a . c o m . b r